

## 外国人の皆さんへ For Foreign Residents

= 「まっふる印西市」を持って、印西を観光しよう =

「まっふる印西市」英語版では、印西市内の名所や季節のイベント、伝統行事などを簡潔に紹介しています。

スマートフォンやタブレットに無料の専用アプリ「Aug!」をダウンロードし、起動・読み込みをすると、一部のページに掲載された写真から英語の動画を再生することができます。

まっふるを持って、印西を旅してみませんか。

配布場所：印西市役所、各支所・出張所・公民館、印西市観光情報館

いんざいし まっふる  検索

問い合わせ先：経済振興課プロモーション推進室 電話：33-4477

= Sightseeing Inzai City with "Mapple Inzai City" =

The English version of "Mapple Inzai City" excerpting information for foreigners is issued in order to introduce famous places, seasonal events, traditional events, etc. in Inzai City concisely.

Some photos described on the part of the pages by downloading/launching/loading the exclusive app "Aug!" (free of charge) to your smartphone or tablet enable you to play English video.

Why don't you make an excursion to Inzai City with "Mapple Inzai City"?

It is available at Inzai City Office, each Branch Office / Sub-Office / Public Hall (*komin-kan*), Inzai City Tourist Information Center.

Inquiry: Promotion Office, Economic Promotion Division (*Keizai-Shinko-ka*) TEL: 33-4477